



Silk

Art. No. 018 dtex 200 x 2 x 4
den 180 x 2 x 4

W_FC_S

Metallic No. 10



Die abgerundete Farbpalette ermöglicht Ihnen, jede kreative Idee umzusetzen. In Kombination mit SILK lassen sich außergewöhnliche Effekte erzielen, die das Handarbeitsherz höher schlagen lassen.

The all-purpose MADEIRA Metallic Thread with more uses than any other Metallic thread. Excellent for all types of embroidery, crochet, knitting, lace, hand quilting and craftwork. Metallic No. 10 enters a new world of shimmering effects. French knots with Metallic No. 10 highlight any knitting or crochet project and the 20 gorgeous colors add fabulous extra dimension to any creative design. Use it to add sparkle, subtle detail and interest alongside MADEIRA stranded SILK.

Hilo para todo uso de MADEIRA de la colección de Metallic. Es ideal para trabajos de ganchillo, acolchado, bordados a mano, para tejer y todo tipo de trabajos manuales. Efectos extraordinarios se pueden obtener con la combinación de Silky Metallic No. 10.

Le fil universel de la gamme Metallic de MADEIRA. Parfaitement adapté à la broderie main, au tricot, au crochet, à la dentelle aux fuseaux, au matelassage à la main et au bricolage. Les boucles torsadées seront incomparablement belles sur les modèles de tricot ou les bordures au crochet. La palette de couleurs équilibrée vous permet de réaliser n'importe quelle idée créative. Des effets extraordinaires peuvent être obtenus en combinaison avec la soie.



È il filo universale nell'assortimento di fili metallici della MADEIRA. È ideale per ricami a mano, lavori a maglia, all'uncinetto e al tombolo nonché per eseguire lavori patchwork e di bricolage. Conferisce un aspetto incredibilmente bello ai fiocchi a punto vapore dei capi ricamati o ai bordi lavorati all'uncinetto. La gamma completa di colori vi permette di realizzare ogni idea creativa. In combinazione con SILK si possono ottenere straordinari effetti, che perfezionano ogni capo cucito a mano.

MADEIRA'nin metalik yelpazesindeki evrensel iplik. El nakış işleri, örgü, dantel, kasnaklı dantel, elde işlenen katlı kumaş çalışmaları ve teknik el işleri için idealdir. Örgü modelleri veya dantel bordürler üzerindeki ilmler eşsiz bir güzelliğe kavuşuyor. Eksiksiz renk yelpazesi sayesinde her yaratıcı fikri hayata geçirebiliyorsunuz. Silk ile kombine edildiğinde, el işçisinin yüreğini hızlandıran sıra dışı etkiler ortaya çıkıyor.

Универсальные нитки из ассортимента металлических вышивальных ниток фирмы МАДЕЙРА. Идеально подходят для всех видов рукоделия, вышивания, вязания, плетения кружав, лоскутного шитья и т.д. Широкая палитра тонов позволит Вам воплотить в жизнь любую идею. В сочетании с шелковыми нитками можно достигнуть необычных эффектов, которые заставят Ваше сердце чаще биться.



Metallic No. 20

Superweiches Metalleffekt-Stickgarn, das als ganzer Stickfaden verarbeitet wird. Für alle Kreuzstich- und Bastelarbeiten geeignet. Metallic No.20 ist sehr geschmeidig und deshalb hervorragend mit SILK zu kombinieren.

Super soft Metallic thread, ideal for cross stitch and crafts. Perfect for combining with MADEIRA stranded SILK and easy to use on all fabrics. Use as a whole thread. Lovely smooth thread for everything from embroidery to wrapping gifts.

Hilo sumamente suave. Ideal para labores manuales como bordado y punto de cruz. Metallic No.20 es un hilo que se puede combinar perfectamente con SILK debido a su suavidad y además se lo puede emplear en todos los tejidos.

Fil à broder super moelleux, effet métal, qui est travaillé comme un fil à broder normal. Il est approprié à tous les travaux au point de croix et de bricolage. Metallic No. 20 est très souple et donc remarquable en combinaison avec la soie.

Ultramorbido filo da ricamo a effetto metallico che viene lavorato come filo intero per ricamare. È adatto per tutti lavori punto croce e di bricolage. Metallic No. 20 è molto elastico e dunque perfetto per essere combinato con SILK.

Süper yumuşak, metal etkili nakış ipliğidir. Bütün olarak kullanılır. Tüm kaneviçe çalışmaları ve teknik el işçilikleri için uygundur. Metallic No.20 çok yumuşaktır ve bu nedenle SILK ile harika bir şekilde kombine edilebilir.

Супермягкие металлические нитки для вышивки. Отлично подходят для всех вышивальных техник и других декоративных работ. Металлик № 20 прекрасно комбинируется с шелком.



Handstickgarn
aus reiner Seide

Finest Hand Embroidery
Silk Thread

Hilo de seda
para bordar a mano

Fil à broder main
pure soie

Filato in pura seta
per ricamare a mano

Saf ipekten mamul
el nakış ipi

Вышивальные нитки
из чистого шелка

www.madeira.com

color your life

MADEIRA

5 m



4-fach Handstickgarn aus reiner Schappe Seide

4-strand Embroidery Floss made of pure silk

Hilo para bordar a mano - 4 hebras - de seda

Fil à broder à quatre brins, pure soie

Filato in pura seta da quattro fili per ricamare a mano

saf ipekten mamul 4 katlı nakış ipi

4-х слойные вышивальные нитки из чистого шелка.



www.madeira.com made in germany

MADEIRA

Silk

Stickseide

Die schönsten und wertvollsten Stickereien von dauerhaftem Glanz erzieht man mit MADEIRA's hochwertigen Stickseide SILK. Diese 4-fach Handstickgarn aus 100% reiner Seide wird überall da eingesetzt, wo außergewöhnliche Effekte von höchster Qualität erzielt werden sollen. SILK gibt es in der handlichen Spiralverpackung mit 5 m Garninhalt.

SILK Embroidery Floss

For the most beautiful results with lustre and durability, MADEIRA high quality 100% pure SILK is available in handy 5 m (5.5 yds) spiral packs. A brilliant 4 strand embroidery SILK: excellent for the most precious needlework including cross-stich needlepoint, quilting, smocking and wherever beautiful effects of the highest quality are required.

1008	1007	1005	1003	1002	1001	1104	1105	1107	1102	1103	1106	1112	1114	1204	1210	1212	1214
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

1

Seda de bordar

Gracias a la seda de bordar de alta calidad SILK de MADEIRA se pueden realizar valiosos bordados con un brillo permanente. Este hilo para bordar de 4 hebras de 100% de seda se usa siempre cuando se quiere obtener efectos extraordinarios de muy alta calidad. SILK está disponible en prácticos embalajes de espiral con un contenido de 5m de hilo.

Soie à broder

Donnez à vos créations une touche inestimable grâce à la soie, avec un fil à broder à quatre brins 100% soie de schappe, de très haute qualité. La soie est la reine des fibres naturelles. Elle est noble et précieuse. Seule la soie rend votre ouvrage précieux et confère aux travaux de broderie le caractère noble. Au lieu d'utiliser du fil de coton à broder, essayez la soie, le plus raffiné des fils à broder pour les travaux manuels particulièrement délicats. La soie: une vraie expérience pour vos sens!

0401	0402	0403	0815	0214	0303	0304	0305	0306	0210	0206	0204	0114	0113	0112	0103	0105	2211
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

2

Silk

0813	0812	0811	0502	0503	0504	0511	0506	0613	0701	0703	0713	0711	0801	0803	0901	0902	0903
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

3

1309	1311	1314	1602	1701	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1712	1714	0807	0806
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

4

Seta da ricamo

Date una nota preziosa alle vostre creazioni con SILK, il filato da ricamo in pregiata seta al 100% composto da 4 fili. La seta è la regina delle fibre naturali. È nobile e preziosa. Perfeziona i vostri capi cuciti a mano e conferisce un singolare carattere ai ricami. Al posto del filato da ricamo usate pregiato filato da ricamo per rendere speciali i vostri capi. SILK un'esperienza unica per i vostri sensi!

Silk metni

Çalışmalarınıza yüksek kaliteli, % 100 eğrilmis ipekten meydana gelen 4 katlı Silk nakış ipliğiyle değer katın. İpek, doğal elyafların kraliçesidir. Asil ve değerlidir. Kıymetli el işçiliğiniz ancak ipek sayesinde taçlandırılmış olur ve nakışlara asalet kazandırır. Pamuktan mamul altı lifli nakış ipliğinin yerine bir kez de Silk adlı ürünümüze deneyin. Bu ürün, özel, sevgiyle dolu el çalışmalarına yönelik en değerli nakış ipliğidir. Silk - duyularınız için bir maceradır!

2307	2306	1914	2213	2013	2014	2114	2209	2208	2207	1510	1508	1603	1409	1408	1407	1312	1405
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

5

2113	2210	2012	2008	2006	2004	1912	1910	ECRÚ	WHITE	1804	1803	1802	BLACK	2405	0913	0514	2614
------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	-------	------	------	------	------

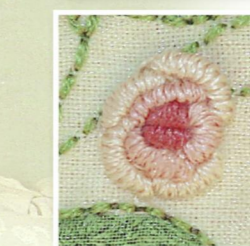
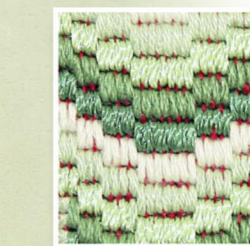
6

Вышиваль- ный шелк

Самые красивые и благородные вышивки непревзойденного блеска можно получить при помощи высококачественного чистого шелка фирмы МАДЕЙРА. Эти 4-х слойные нитки для вышивки на руках из 100% шелка применяются там, где необходимы необычные эффекты высшего качества.

2113	2210	2012	2008	2006	2004	1912	1910	ECRÚ	WHITE	1804	1803	1802	BLACK	2405	0913	0514	2614
------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	-------	------	------	------	------

6



Die praktische Spiralpackung von MADEIRA schützt Ihre wertvolle Seide vor Staub und Schmutz. Das Garn verheddert und verknötet nicht, wie dies bei den traditionellen Strängchen der Fall ist. Man verbraucht nur das Garn, das zum Sticken benötigt wird - der Rest bleibt geschützt in der Packung. Alles bleibt geordnet, alle Farben sind griffbereit. MADEIRA - clever gestickt!

Thread is securely packed in the unique and smart MADEIRA blister pack against dust and dirt. No tangling, no more knots and no waste as seen with traditional skeins. The pack is very simple to use, snip to open at bottom and pull out as much thread as you need. Ready to hand - and always at your fingertips.

Protege al hilo contra la suciedad del medio ambiente. Cada vez que se utiliza este hilo, éste mantiene su orden en la envoltura, no se enreda, no se forman nudos y queda bien empaquetado. Muy fácil de usar, sólo hale la hebra y utilice la cantidad que usted necesite. MADEIRA - lo mejor en el mundo del bordado.

Le conditionnement en spirale de MADEIRA est pratique car il protège son fil précieux de la poussière et de la saleté. Le fil ne s'emmêle pas et ne fait pas de nœuds, comme c'est le cas avec les petits écheveaux traditionnels. On utilise que le fil nécessaire à la broderie - le reste demeure protégé dans l'emballage. Les fils ne se mélangent pas entre eux, et toutes les couleurs sont directement prêtes à l'emploi. Brodé intelligemment avec MADEIRA!

La pratica confezione a spirale della MADEIRA protegge i fili da polvere e sporczia. Il filo non si ingarbuglia e non si annoda, come avviene invece con le confezioni tradizionali. Si usa solo il filo necessario per ricamare, il resto resta nella confezione. Tutto è ordinato e tutti i colori sono sempre a portata di mano. MADEIRA vi offre soluzioni intelligenti!

MADEIRA'nın pratik spiral ambalajı kıymetli ipeklerinizi tozdan ve kirlerden korur. İplik, geleneksel ipliklerde olduğu gibi karışmaz ve düğüm olmaz. Sadece çalışırken lazım olan iplik tüketilir. Geri kalanı ambalajda korunmuş bir şekilde kalır. Her şey düzenlidir, tüm renkler kullanılmaya hazırdır. MADEIRA - akıllı nakışlar!

SILK упакован в практичные спиральные упаковки по 5м. Эта упаковка защищает драгоценные нитки от пыли и грязи. Нитки не запутываются и не образуют узелки. Используют только те нитки, которые необходимы, остаток остается защищенным в упаковке. Всё убранно, всё под рукой. МАДЕЙРА - рукоделие с любимыми нитками.

